I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1489/87

af 26. maj 1987

om åbning, fordeling og forvaltning af fællesskabstoldkontingenter for tomater, agurker (undtagen drueagurker) og asier, samt auberginer, henhørende under pos. ex 07.01 i den fælles toldtarif og med oprindelse på De kanariske Øer (1987)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse (1), særlig artikel 4 i protokol nr. 2, som er knyttet dertil,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 4 i protokol nr. 2, som er knyttet til tiltrædelsesakten, kan tomater, agurker (undtagen drueagurker) og asier, samt auberginer, henhørende under pos. ex 07.01 i den fælles toldtarif og med oprindelse på De kanariske Øer, indføres i Fællesskabets toldområde til nedsatte toldsatser inden for rammerne af årlige fællesskabstoldkontingenter på henholdsvis

— 165 645 tons for tomater henhørende under pos. 07.01 M i den fælles toldtarif,

— 28 663 tons for agurker (undtagen drueagurker) og asier, henhørende under pos. 07.01 P I i den fælles toldtarif, og

— 3 819 tons for auberginer henhørende under pos. 07.01 T II i den fælles toldtarif;

i henhold til artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 1391/87 af 18. maj 1987 om visse tilpasninger af ordningen for De kanariske Øer (2) er kontingentet for tomater forhøjet til 173 000 tons;

når de pågældende varer indføres i den del af Spanien, der er omfattet af Fællesskabets toldområde, er de fritaget for told, og det er ikke nødvendigt at overholde referencepriser; når de pågældende varer indføres i Portugal, skal de gældende kontingenttoldsatser beregnes på grundlag af bestemmelserne herom i tiltrædelsesakten; når de pågældende varer overgår til fri omsætning i den øvrige del af Fællesskabets toldområde, nyder de fordel af den gradvise nedsættelse af tolden i samme tempo og på samme betingelser som dem, der er fastsat i artikel 75 i tiltrædelsesakten, under forudsætning af, at referencepriserne overholdes; for at opnå fordelen ved dette toldkontingent skal de pågældende varer opfylde visse betingelser vedrørende mærkning og etikettering som bevis for deres oprindelse;

Rådet har for perioden 1. januar til 31. maj 1987 ved forordning (EØF) nr. 4044/86 (3), ændret ved forordning (EØF) nr. 914/87 ( ), åbnet de i ovennævnte protokol nr. 2 omhandlede årlige toldkontingenter; disse toldkontingenter bør åbnes for hele året 1987 under hensyn til dels ændringen af størrelsen af kontingentet for tomater og dels nødvendigheden af, at de i løbet af de første fem måneder i 1987 i henhold til forordning (EØF) nr. 4044/86 indførte mængder fratrækkes de kontingentmængder, som er åbnet ved nærværende forordning;

der bør navnlig skabes sikkerhed for lige og fortsat adgang for alle Fællesskabets importører til nævnte kontingenter samt for anvendelse uden afbrydelse af de satser, der er fastsat for nævnte kontingenter, ved enhver indførsel af de pågældende varer i alle medlemsstaterne, indtil kontingenterne er opbrugte; et system for udnyttelse af fællesskabstoldkontingenterne på grundlag af en fordeling mellem medlemsstaterne synes at ville respektere de nævnte kontingenters fællesskabskarakter med hensyn til de ovenfor fremførte principper; for bedst muligt at svare til den faktiske udvikling på markedet for de pågældende varer skal denne fordeling foretages i forhold til medlemsstaternes behov, der beregnes dels på grundlag af de statistiske oplysninger vedrørende indførsler af nævnte varer med

(1) EFT nr. L 302 af 15. 11. 1985, s. 23.
(2) EFT nr. L 133 af 22. 5. 1987, s. 5.
(3) EFT nr. L 377 af 31. 12. 1986, s. 8.
(4) EFT nr. L 89 af 1. 4. 1987, s. 4.

oprindelse på De kanariske Øer i løbet af den repræsentative referenceperiode, dels på grundlag af de økonomiske udsigter for den pågældende kontingentperiode;

i de seneste tre år, for hvilke der foreligger statistiske oplysninger, er der sket følgende udvikling med hensyn til medlemsstaternes indførsler:

(tons)

Medlemsstat	Pos. 07.01 M tomater			Pos. 07.01 P I agurker (undtagen drueagurker) og asier			Pos. 07.01 T II auberginer		
	1983	1984	1985	1983	1984	1985	1983	1984	1985
Benelux	50 379	56 131	75 188	6 567	13 515	6 000	1 347	2 702	2 352
Danmark	70	35	3 605	51	86	1 987	—	—	57
Tyskland	3 009	2 449	37 302	260	313	2 492	108	104	1 295
Grækenland	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Spanien	i gennemsnit 16 858		15 430	i gennemsnit 217		5	i gennemsnit 445		174
Frankrig	773	582	7 770	7	8	345	43	37	454
Irland	24	39	21	2	6	2	—	—	—
Italien	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Portugal	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Det forenede Kongerige	90 748	100 701	90 063	16 942	18 930	11 255	1 226	1 501	1 425

i løbet af de seneste tre år er de pågældende varer kun indført regelmæssigt af visse medlemsstater, medens slet ingen eller kun lejlighedsvis indførsel har fundet sted til de øvrige medlemsstater; under disse omstændigheder bør der i en første fase på den ene side tildeles de virkeligt indførende medlemsstater indledende kvoter, og på den anden side må der skabes garanti for, at de øvrige medlemsstater får andel i toldkontingenterne, hvis indførsel finder sted i disse sidstnævnte stater; dette fordelingssystem gør det endvidere muligt at sikre en ensartet anvendelse af den fælles toldtarif;

for at tage hensyn til udviklingen i indførslerne af de pågældende varer i de forskellige medlemsstater bør hvert toldkontingent opdeles i to dele, idet den første del fordeles mellem visse medlemsstater, og den anden del udgør en reserve, der senere skal dække disse medlemsstaters behov, såfremt deres indledende kvote opbruges, samt de behov, der vil kunne opstå i de øvrige medlemsstater; for at yde importørerne i de enkelte medlemsstater en vis sikkerhed bør den første del af fællesskabskontingentet fastsættes på et niveau, der i det foreliggende tilfælde kunne ligge på omtrent 80 % af hvert kontingent;

medlemsstaternes indledende kvoter kan opbruges mere eller mindre hurtigt; for at tage hensyn til dette og for at undgå enhver afbrydelse er det vigtigt, at hver medlemsstat, der næsten fuldstændigt har opbrugt sin indledende kvote, trækker en tillægskvote på den tilsvarende reserve; hver medlemsstat skal trække på reserven, når dens tillægskvote er næsten fuldstændig opbrugt, og dette så mange gange, som reserven tillader det; de indledende kvoter og tillægskvoterne skal være gyldige indtil kontingentperiodens slutning; denne form for forvaltning kræver et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen, som især skal kunne følge udnyttelsesgraden af det samlede kontingent og underrette medlemsstaterne herom;

såfremt der på en bestemt dato i kontingentperioden findes en betydelig rest af en af de indledende kvoter i en af medlemsstaterne, er det nødvendigt, at denne stat tilbagefører en væsentlig procentdel heraf til den tilsvarende reserve for at undgå, at en del af fællesskabskontingentet forbliver uudnyttet i en medlemsstat, medens den kunne anvendes i andre;

da kongeriget Belgien, kongeriget Nederlandene og storhertugdømmet Luxembourg er forenet i og repræsenteres af Den økonomiske union Benelux, kan enhver disposition vedrørende forvaltningen af de kvoter, der tildeles nævnte økonomiske union, træffes af ét af dens medlemmer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. a) Indtil den 31. december 1987 suspenderes toldsatserne i den fælles toldtarif ved indførsel til Fællesskabet af nedennævnte varer til de niveauer og inden for rammerne af de fællesskabstoldkontingenter, der er anført i skemaet:

Løbenummer	Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kontingenternes størrelse (tons)	Kontingenttoldsatser
09.0418	07.01 M	Tomater, med oprindelse på De kanariske Øer	173 000	— i perioden 1. juni til 31. oktober: 14,4 %, dog mindst 2,8 ECU pr. 100 kg netto — i perioden 1. november til 31. december: 8,8 %, dog mindst 1,6 ECU pr. 100 kg netto
09.0420	07.01 P I	Agurker (undtagen drueagurker) og asier, med oprindelse på De kanariske Øer	28 663	— i perioden 1. juni til 31. oktober: 16 % — i perioden 1. november til 31. december: 12,8 %
09.0422	07.01 T II	Auberginer, med oprindelse på De kanariske Øer	3 819	12,8 %

b) Når de pågældende varer indføres til den del af Spanien, der er omfattet af Fællesskabets toldområde, er de fritaget for told, og det er ikke nødvendigt at overholde referenceprisen.

c) Inden for rammerne af disse toldkontingenter anvender republikken Portugal toldsatser, som er beregnet i henhold til bestemmelserne herom i tiltrædelsesakten og forordningerne i forbindelse hermed.

2. Hvis de pågældende varer ved indførslen pålægges udligningsafgift i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1351/86 [2], nedsættes denne med 4 %.

3. a) Varer henhørende under denne forordning kan kun tillades henført under toldkontingenterne, hvis de ved frembydelsen for de myndigheder, der varetager behandlingen med henblik på varernes overgang til fri omsætning inden for Fællesskabets toldområde, og med forbehold af de øvrige bestemmelser vedrørende kvalitetsnormer, præsenteres i emballager, der klart synligt og let læseligt er forsynet med angivelsen »De kanariske Øer« eller denne betegnelse på et af Fællesskabets officielle sprog.

b) Artikel 9, stk. 3 og 4, i forordning (EØF) nr. 1035/72 anvendes ikke på de i denne forordning omhandlede varer.

[1] EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.
[2] EFT nr. L 119 af 8. 5. 1986, s. 46.

Artikel 2

1. De i artikel 1 omhandlede toldkontingenter opdeles i to dele.

2. Den første del af hvert toldkontingent fordeles mellem visse medlemsstater; de kvoter, der med forbehold af artikel 5 gælder indtil den 31. december 1987, udgør følgende mængder:

a) tomater henhørende under pos. 07.01 M:

Benelux	41 470 tons
Tyskland	2 000 tons
Spanien	17 208 tons
Frankrig	720 tons
Det forenede Kongerige	74 780 tons;

b) agurker (undtagen drueagurker) og asier, henhørende under pos. 07.01 P I:

Benelux	8 640 tons
Danmark	50 tons
Tyskland	210 tons
Spanien	190 tons
Det forenede Kongerige	14 020 tons;

c) auberginer henhørende under pos. 07.01 T II:

Benelux	1 520 tons
Tyskland	75 tons
Spanien	350 tons
Frankrig	65 tons
Det forenede Kongerige	1 040 tons.

3. Den anden del af hvert kontingent, henholdsvis:

— 36 822 tons for tomater henhørende under pos 07.01 M,

— 5 553 tons for agurker (undtagen drueagurker) og asier, henhørende under pos. 07.01 P I, og

— 769 tons for auberginer henhørende under pos. 07.01 T II,

udgør den tilsvarende fællesskabsreserve.

4. De mængder, som er afskrevet på de kvoter, der fordeles mellem medlemsstaterne i henhold til artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 4044/86, eller som disse har trukket på fællesskabsreserverne i henhold til artikel 2, stk. 3, i denne forordning, fratrækkes de i nærværende artikel omhandlede kvoter eller reserver.

5. Såfremt en importør afgiver meddelelse om en forestående indførsel af de pågældende varer i de øvrige medlemsstater og anmoder om en andel af kontingentet, trækker den pågældende medlemsstat ved en meddelelse til Kommissionen en mængde svarende til behovet, for så vidt den reserve, der er til rådighed, tillader det.

Artikel 3

1. Såfremt en af en medlemsstats indledende kvoter, således som den er fastsat i artikel 2, stk. 2, eller samme kvote nedsat med den del, der er tilbageført til den tilsvarende reserve, såfremt artikel 5 har fundet anvendelse, er udnyttet med 90 % eller derover, foranstalter denne medlemsstat straks ved meddelelse til Kommissionen, i det omfang reservemængden tillader det, trækning af en anden kvote på 10 % af den indledende kvote, eventuelt afrundet til nærmeste højere enhed.

2. Såfremt den anden kvote, der trækkes af en medlemsstat, efter at den indledende kvote er opbrugt, er udnyttet med 90 % eller derover, foranstalter denne medlemsstat på de i stk. 1 angivne betingelser, i det omfang reservemængden tillader det, trækning af en tredje kvote på 5 % af den indledende kvote, eventuelt afrundet til nærmeste højere enhed.

3. Såfremt den tredje kvote, der trækkes af en medlemsstat, efter at den anden kvote er opbrugt, er udnyttet med 90 % eller derover, foranstalter denne medlemsstat på de i stk. 1 angivne betingelser, trækning af en fjerde kvote, der er lig med den tredje.

Denne fremgangsmåde anvendes, indtil reserven er opbrugt.

4. Uanset stk. 1, 2 og 3 kan medlemsstaterne trække mindre kvoter end dem, der er fastsat i nævnte stykker, såfremt der er grund til at antage, at disse kvoter ikke vil blive opbrugt. De underretter Kommissionen om de grunde, de har foranlediget anvendelse af dette stykke.

Artikel 4

Hver af de tillægskvoter, der trækkes i medfør af artikel 3, gælder indtil den 31. december 1987.

Artikel 5

Medlemsstaterne tilbageører senest den 1. oktober 1987 til reserven den ikke udnyttede del af den indledende kvote, som den 15. september 1987 overstiger 20 % af den oprindelige mængde. De kan tilbageføre en større mængde, såfremt der er grund til at antage, at denne ikke vil blive udnyttet.

Medlemsstaterne underretter senest den 1. oktober 1987 Kommissionen om de samlede indførsler af de pågældende varer, der har fundet sted til og med den 15. september 1987, og som er afskrevet på fællesskabskontingenterne, samt eventuelt om den del af deres indledende kvoter, som de tilbageører til hver af disse reserver.

Artikel 6

Kommissionen fører regnskab over størrelsen af de kvoter, der er åbnet af medlemsstaterne i overensstemmelse med artikel 2 og 3, og underretter hver enkelt af disse om reservernes udnyttelsesgrad, så snart den har modtaget meddelelserne.

Den underretter senest den 5. oktober 1987 medlemsstaterne om reservemængderne efter de tilbageførsler, der er foretaget i henhold til artikel 5.

Den drager omsorg for, at det træk, hvorved en af reserverne opbruges, begrænses til den disponible rest, og angiver med henblik herpå dennes nøjagtige størrelse til den medlemsstat, der foretager dette sidste træk.

Artikel 7

1. Medlemsstaterne træffer enhver hensigtsmæssig foranstaltning, således at åbningen af de tillægskvoter, som de har trukket i henhold til artikel 3, gør det muligt fortløbende at foretage afskrivninger på deres samlede andel af fællesskabskontingenterne.

2. Medlemsstaterne sikrer importørerne af de pågældende varer fri adgang til de kvoter, der tildeles dem.

3. Medlemsstaterne afskriver indførsler af den pågældende vare på deres kvoter, efterhånden som varen frembydes i tolden med angivelse til fri omsætning.

4. Udnyttelsesgraden af medlemsstaternes kvoter konstateres på grundlag af de indførsler, der er afskrevet på de i stk. 3 fastsatte betingelser.

Artikel 8

På anmodning fra Kommissionen underretter medlemsstaterne denne om de indførsler af de pågældende varer, der faktisk er afskrevet på deres kvoter.

Artikel 9

Medlemsstaterne og Kommissionen indgår et snævert samarbejde for at sikre, at denne forordning overholdes.

Artikel 10

Denne forordning træder i kraft den 1. juni 1987.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. maj 1987.

På Rådets vegne

P. DE KEERSMAEKER

Formand